

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971..

28 JANVIER 1971

PROPOSITION DE LOI

complétant l'article 322 du Code judiciaire,

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES. MESSIEURS,

L'article 322 du Code judiciaire, en son troisième alinéa autorise le président du tribunal du travail à pallier l'absence inopinée d'un juge social; une disposition semblable a été omise en ce qui concerne l'absence inopinée d'un juge consulaire. Il y a lieu de donner à ce cas semblable, la même solution,

C'est l'objet du texte que nous proposons d'ajouter à l'article 322 du Code judiciaire.

E. CHARPENTIER, .

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Le troisième alinéa de l'article 322 du Code judiciaire est complété par le texte suivant:

« ; dans le même cas, le président du tribunal de commerce peut désigner un autre juge consulaire, effectif ou suppléant, un juge, un juge suppléant, ou un avocat âgé de trente ans au moins inscrit au tableau de l'Ordre, pour remplacer l'assesseur empêché. »

14 janvier 1971.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971..

28 JANUARI 1971

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van artikel 322
van het Gerechtelijk Wetboek.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN.

Artikel 322. 3^e lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de voorzitter van de arbeidsrechtsbank mag voorzien in de vervanging van een rechter in sociale zaken die onvoorzien afwezig is; een dergelijke bepaling bestaat niet voor het geval dat een rechter in handelszaken onvoorzien afwezig is. Voor dit geval zou nochtans in dezelfde oplossing moeten worden voorzien.

Daartoe strekt de bepaling die wij voorstellen aan artikel 322 van het Gerechtelijk Wetboek toe te voegen.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Het derde lid van artikel 322 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« ; in hetzelfde geval mag de voorzitter van de rechtbank van koophandel een andere werkende of plaatsvervangende rechter in de rechtbank van koophandel, een rechter, een plaatsvervangend rechter of een op het tableau van de Orde ingeschreven advocaat die ten minste dertig jaar oud is, aanwijzen om de verhinderde assessor te vervangen. »

14 januari 1971.

E. CHARPENTIER, .
Marg. DE RIEMAECKER-LEGOT.
A. BAUDSON.
J. MICHEL.
Ch: CORNET d'ELZIUS,
L. LINDEMANS.

G. ~ 261